Senedd Cymru
Pwyllgor Diwylliant, y Gymraeg a Chyfathrebu
—
Welsh Parliament
Culture, Welsh Language and Communications Committee

Kirsty Williams AS
Y Gweinidog Addysg

24 Tachwedd 2020

Annwyl Kirsty,

Materion yn codi yn o gyfarfod y Pwyllgor gyda Llyfrgell Genedlaethol Cymru ar 12 Tachwedd.

Ar 12 Tachwedd cynhaliodd y Pwyllgor sesiwn dystiolaeth gyda Llyfrgell Genedlaethol Cymru pan drafodwyd mater y cwricwlwm newydd i Gymru. Mewn ymateb i gwestiwn gan Mick Antoniw AS, dywedodd Pedr ap Llwyd, y Llyfrgellydd Cenedlaethol:

> "We believe the national library, with its collections, has a huge contribution to make to teaching and to the national curriculum in Wales, and I believe the reviewers make that point pretty strongly. There has been no connection at all, no communication at all, between the library and education officials in Welsh Government. As you know too well, we work within the culture section, and we would really, really welcome a discussion to amplify to the education Minister the contribution the national library could make to assist the delivery of bilingual material that would assist teachers, pupils and institutions hugely."[1]

Mae gan y Llyfrgell Genedlaethol adnoddau sylweddol a allai gefnogi nodau ac uchelgeisiau Llywodraeth Cymru o ran datblygu'r cwricwlwm newydd i Gymru. Fel Pwyllgor, gallwn weld buddion clir posibl ar gyfer cydweithredu ac ymgysylltu pellach rhwng y ddau sefydliad yn y maes hwn.

Yng ngoleuni'r uchod, byddwn yn ddiolchgar o gael eich barn ar ba ystyriaeth y mae Llywodraeth Cymru wedi'i rhoi i wneud y defnydd gorau o asedau'r Llyfrgell Genedlaethol wrth ddatblygu'r cwricwlwm. Byddwn hefyd yn ddiolchgar pe gallech drefnu cyfarfod rhwng Llywodraeth Cymru a'r Llyfrgell Genedlaethol i ymgysylltu ymhellach ar y pwnc hwn, a rhoi diweddariad i'r Pwyllgor pan fydd y cyfarfod hwn wedi ei gynnal.

[1] Cofnod y Trafodion, paragraffau 70 a 71 – 12 Tachwedd 2020

Senedd Cymru
Bae Caerdydd, Caerdydd, CF99 1SN
SeneddDGCh@senedd.cymru
0300 200 6565

Welsh Parliament
Cardiff Bay, Cardiff, CF99 1SN
SeneddCWLC@senedd.wales
0300 200 6565

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at y Dirprwy Weinidog Diwylliant, Chwaraeon a Thwristiaeth; at Gadeirydd y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg; ac at Lyfrgell Genedlaethol Cymru.

Yn gywir,

Helen Mary Jones

Cadeirydd y Pwyllgor Diwylliant, y Gymraeg a Chyfathrebu

Croesewir gohebiaeth yn Gymraeg neu Saesneg.

We welcome correspondence in Welsh or English.

Kirsty Williams AS/MS
Y Gweinidog Addysg
Minister for Education

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Eich cyf/Your ref
Ein cyf/Our ref

18 Rhagfyr 2020

Annwyl Helen Mary,

Diolch am eich llythyr dyddiedig 24 Tachwedd ynghylch materion yn codi o gyfarfod y Pwyllgor Diwylliant, y Gymraeg a Chyfathrebu â Llyfrgell Genedlaethol Cymru.

Yn dilyn cyhoeddi drafft Cwricwlwm i Gymru yn 2019, roeddem yn ddiolchgar iawn o gael mewnbwn a chyfranogiad gan Lyfrgell Genedlaethol Cymru yn ystod y cyfnod adborth, gyda'i chynrychiolwyr yn mynychu digwyddiadau ar gyfer rhanddeiliaid allweddol.

Nodir ein dull o gefnogi'r cwricwlwm newydd yn Cenhadaeth ein Cenedl, ein strategaeth i wella'r system ysgolion, a chyhoeddwyd diweddariad ym mis Hydref sydd ar gael ar:

https://llyw.cymru/cenhadaeth-ein-cenedl

Yn ogystal, yn Y daith i 2022, rydym wedi ymrwymo i ddatblygu adnoddau dwyieithog i gefnogi'r cwricwlwm newydd drwy 2021 a 2022. Mae hyn ar gael gyda'r Cwricwlwm i Gymru ar:

https://hwb.gov.wales/cwricwlwm-i-gymru/cwricwlwm-i-gymru-y-daith-i-2022-2/

Bydd angen i ni weithio'n agos gydag amrywiaeth o sefydliadau a fydd yn hanfodol er mwyn sicrhau bod adnoddau addas ar gael. Mae gan sefydliadau fel Llyfrgell Genedlaethol Cymru rôl bwysig o ran cefnogi ysgolion ac mae cyfle ar gyfer cydweithio go iawn. Felly, rwy'n croesawu'n fawr y cyfle i'm swyddogion drafod gyda Llyfrgell Genedlaethol Cymru sut y gellir defnyddio ei hadnoddau unigryw i gefnogi ysgolion a lleoliadau wrth weithredu'r Cwricwlwm i Gymru.

Rwyf wedi gofyn i'm swyddogion gysylltu â Llyfrgell Genedlaethol Cymru i hwyluso hyn.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400
Gohebiaeth.Kirsty.Williams@llyw.cymru
Correspondence.Kirsty.Williams@gov.wales

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Yn gywir,

Kirsty Williams AS/MS
Y Gweinidog Addysg
Minister for Education

LEAVE BLANK TO ALLOW FOR PRINTING